



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of January 10 - 16, 2010 ❖ 31st Sunday after Pentecost  
Tone 6 ❖ Sunday after Theophany*

### SCRIPTURE READINGS

**Eph. 4:7-13**

**BRETHREN:** To each one of us grace was given according to the measure of Christ's gift. Therefore He says: "When He ascended on high, He led captivity captive, And gave gifts to men." (Now this, "He ascended" - what does it mean but that He also first descended into the lower parts of the earth? He who descended is also the One who ascended far above all the heavens, that He might fill all things.) And He Himself gave some to be apostles, some prophets, some evangelists, and some pastors and teachers, for the equipping of the saints for the work of ministry, for the edifying of the body of Christ, till we all come to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to a perfect man, to the measure of the stature of the fullness of Christ;

**Matt. 4:12-17**

**AT THAT TIME:** When Jesus heard that John had been put in prison, He departed to Galilee. And leaving Nazareth, He came and dwelt in Capernaum, which is by the sea, in the regions of Zebulun and Naphtali, that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying: The land of Zebulun and the land of Naphtali, By the way of the sea, beyond the Jordan, Galilee of the Gentiles: The people who sat in darkness have seen a great light, And upon those who sat in the region and shadow of death Light has dawned." From that time Jesus began to preach and to say, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."



### DAILY READINGS:

**Jan 11th**

James 2:14-26

Mark 9:42-10:1

**Jan 12th**

James 3:1-10

Mark 11:11-23

**Jan 13th**

James 3:11-4:6

Mark 11:22-26

**Jan 14th**

James 4:7-5:9

Mark 11:27-33

**Jan 15th**

1 Peter 1:1-2,10-12;2:6-10

Mark 12:1-12

**Jan 16th**

1 Thess. 5:14-23

Luke 17:3-10

### *Weekly Calendar*

Sunday, January 10th  
Divine Liturgy 9:00 a.m.  
Coffee Hour -

Monday, January 11th  
Home Blessing - 11th - 16th  
Parish Council Meeting  
7:00 p.m.

Saturday, January 16th  
Home Blessing  
Vespers 4:00 p.m. -  
Confession

### PARISH STEWARDSHIP

Sunday January 10th

Greeter: M. Koles

Cleaning: Smilo/Delaney

Coffee: Myszka

Sunday January 17th

Greeter: M. Koles

Cleaning: Smilo/Delaney

Coffee: Koles

### Parish Figures

Collection: \$ 2,459

YTD: \$ 2,459[86.8%]

YTDGoal:\$ 2,834.50

(1 wks) [\$ 2834.50/wk]



*Join today!!*

**100 PLUS CLUB**

Collected: \$ 4600  
in 2009

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CONNECTICUT  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane  
Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

Paul Salina, Council Warden  
(860) 828-1928  
[pgsalina@comcast.net](mailto:pgsalina@comcast.net)

Christopher Dresko, Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

♦ **Home Blessing schedule:** Please check the bulletin board which has proposed 2010 Home Blessing schedule. If your name does not appear on the list, and you want your home blessed, talk to Fr. David at coffee hour.



♦ **Greeters, cleaners and Coffee Hour hosts:** Sign-up sheets for Greeters and Cleaners for the first half of 2010 are on the bulletin board. Please sign-up today to help next year. Also, see Phyllis Bartos who will have the 2010 Coffee Hour host sign-up sheet. Your stewardship of time and effort is greatly appreciated.



♦ **Parish Council:** The last meeting of the 2009 council will be tomorrow Monday, January 11th at 7:00 p.m. When the nominating committee asks if you want to serve on the new council PLEASE step forward to be a steward of our parish!

♦ **Annual Parish Meeting:** The annual gathering of the entire parish in council will be held on Sunday, January 24, 2010 following Divine Liturgy & coffee hour. EVERYONE who is qualified as a "voting member" is asked to make every effort to attend.

### "For the sick and suffering"

Archpriest Michael Mihalick (MS - Johnstown, PA)  
Archpriest William DuBovik (All Saints, Hartford)  
Protodeacon Simeon Kopcha (Father of Mat. Melanie Koles)  
child Timothy Armstrong Jr. (Great-nephew of Ann Myszka)  
Judy Flood (Sister-in-Law of Rosemary Delaney)  
Joan Anderson (Sister-in-Law of Rosemary Delaney)  
Justin Waleski (Friend of Rosemary Delaney)  
Andrew Eames (Friend of Rosemary Delaney)  
Shirley Lucas (Daughter of Ruth Lucas)  
Tasha Lucas (Daughter-in-law of Ruth Lucas)  
Stanley Bartos (Father of David Bartos)  
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)  
Lillian Falko (Cousin of the Bichun's)  
Janet Gernat (Cousin of the Bichun's)  
child Justin Holmes (Infant friend of the Bichun's)  
Eva Jackson (Friend of Margaret Wagner)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

### NEWLY DEPARTED:

His Eminence, Archbishop JOB [December 18]  
Archpriest Alexander Filippov (Moscow) [December 22]  
Theodore Yacko [December 15] (cousin of Irene Prigodich)  
Olga Halajcio [December 30]  
Ernestine Krivka [January 2] (Fr. David's Aunt)  
Resa Ellison [January 3] (St. Mary's Cathedral, Minneapolis)



♦ **SLAVIC FOOD DINNER:** Saturday, January 23rd following Vespers. Delicious home-made foods; Goluptsi, vareniki, borscht, deserts, etc. Tickets are \$15.00. Let us gather for fellowship and wonderful food.

♦ **The January monthly charity** is for Prudence Crandall Center for women. The center offers comprehensive services to victims of domestic violence. It was established in June of 1973 by a group women who had a vision of a place for women to meet, share, and support one another. The collection will be taken on the last Sunday of the month. You may donate early by using the envelope provided in your monthly mailing.

♦ **Winter weather:** Watch NBC30 or listen to WTIC-AM1080 for announcements concerning service cancellations during this winter.

Sawa Kokotiuk (Father of Raisa Shafran)  
Tatiana Kokotiuk (Mother of Raisa Shafran)  
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)  
Louise Lefebvre (cancer - Friend of Diane Polzun)  
Alla Wheeler (cancer - Friend of Diane Dounouk)  
child Christopher Elliot (Son of Fr. George & Kim Elliot, St. Paul, Las Vegas, NV)  
Lorraine Zavorskas (Pancreatic cancer, Sister-in-Law of Diane Steffick)  
Denise Negron (H1N1 - Friend of Larissa Rembisz)  
child Isabelle Negron (Friend of Larissa Rembisz)  
Jeff Arnold (brain cancer - Friend of Rebecca & Scott Ahern)  
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)  
Arlene Osuch (cancer - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)  
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)

in need of our prayers:  
Lydia Dorsey

♦ **Men's Club Lotto -**  
# 03 Fr. Michael Westenberg  
**Support the Men's Club Church Improvement Fund!!**

The 2010 Lotto will begin on February 5th. Please, renew your old numbers or see your captain for a new one. All proceeds will go to the church for renovations!

♦ **Future Dates:**  
**Wednesday, January 27th - 40th Day** Panikhida for Abp. JOB @ Christ the Savior, Southbury 7:00 p.m.  
**Saturday, January 30th - Annual Fr.** Schmemann Lecture @ SVS 12:30 p.m.  
**Sunday, January 31st - Men's Club Annual meeting & lunch.**  
**Monday, February 1st, 6:00 p.m. - Festal Vespers** Liturgy for the Great Feast of the Entrance of our Lord (Feb. 2nd) followed by "pot luck" supper.  
**February 7th - Meat Fare Sunday**